

漁農自然護理署

九龍長沙灣道三〇三號
長沙灣政府合署五樓



AGRICULTURE, FISHERIES AND
CONSERVATION DEPARTMENT

Cheung Sha Wan Government Offices
303 Cheung Sha Wan Road,
5th floor, Kowloon, Hong Kong

本署檔案 OUR REF. : (25) in AF GR PPR 05/8 Pt.2
電話號碼 Tel. No. : (852) 2150 7013
電郵地址 E-mail Add.: pestreg@afcd.gov.hk
傳真號碼 Fax No. : (852) 2736 9904

致 第 II 部分除害劑之持牌人

敬啟者：

增加除害劑註冊條件

鑑於社會對除害劑安全性的日益關注，漁農自然護理署根據世界衛生組織的標準，對被分類為劇毒(extremely hazardous)及高毒(highly hazardous)的除害劑註冊情況作出檢討。為保障人類健康及公眾安全，本署將於二零一六年六月十五日起，在現行有關供應及零售的限制之上，增加下列除害劑的註冊條件，對其准以輸入的最高濃度及劑型施加限制。

通用名稱

除害劑註冊編號 (包括含有單一有效成分或有效成分混合物的註冊除害劑) (*詳情請參閱附件)

beta-Cyfluthrin	2P293
Cyfluthrin	2P57, 2P58, 2P59, 2P60
Dichlorvos	2P50, 2P58, 2P59, 2P75, 2P76, 2P77, 2P78, 2P79
Heptenophos	2P116
Nicotine	2P259
Triazophos	2P186
Vamidotion	2P191

由同日開始(即二零一六年六月十五日)，上列除害劑的輸入、供應及零售須符合附件所列的指定最高濃度及劑型限制。除害劑貿易商在從事除害劑貿易或業務時，需確保符合新增註冊條件的規定。若未能符合註冊條件的規定，即屬違反第一三三章《除害劑條例》的除害劑牌照條件，有關除害劑牌照將可能被取消，一經定罪，亦可能被判處罰款及監禁。

倘有任何疑問，歡迎致電 2150 7010 與本署職員聯絡。

漁農自然護理署署長

(趙允元



代行)

二零一六年三月十五日

漁農自然護理署

九龍長沙灣道三〇三號
長沙灣政府合署五樓



AGRICULTURE, FISHERIES AND
CONSERVATION DEPARTMENT

Cheung Sha Wan Government Offices
303 Cheung Sha Wan Road,
5th floor, Kowloon, Hong Kong

本署檔案 OUR REF. : (25) in AF GR PPR 05/8 Pt. 2
電話號碼 Tel. No. : (852) 2150 7013
電郵地址 E-mail Add. : pestreg@afcd.gov.hk
傳真號碼 Fax No. : (852) 2736 9904

15 March 2016

To all Cap.133 – Part II Pesticides Licensees

Dear Sir/Madam,

Addition of Pesticide Registration Condition

In view of the growing public concerns over the safety of pesticides, the Agriculture, Fisheries and Conservation Department has reviewed the registration of pesticides which are classified as extremely hazardous or highly hazardous according to the World Health Organization. In order to protect human health and public safety, in addition to the existing restrictions in relation to supply and retail sale, this Department will add a registration condition to impose restrictions on the maximum concentration and formulation of the following pesticides allowed for import with effect from **15 June 2016**.

Common Name

Pesticide Registration Number (include registered pesticides with
a single active ingredient or a mixture of active ingredients)
(*see appendix for details)

beta-Cyfluthrin	2P293
Cyfluthrin	2P57, 2P58, 2P59, 2P60
Dichlorvos	2P50, 2P58, 2P59, 2P75, 2P76, 2P77, 2P78, 2P79
Heptenophos	2P116
Nicotine	2P259
Triazophos	2P186
Vamidothion	2P191

Effective from the same date (i.e. 15 June 2016), import, supply and retail sale of the above-listed pesticides will be subject to the specified maximum concentration and formulation as listed in the appendix. Pesticides traders who engage in the trade or business of the pesticides should ensure full compliance with the newly added registration conditions. Failure to comply with the registration condition is a breach of the condition of the Pesticides Licence issued under the Pesticides Ordinance (Cap. 133), which may result in the cancellation of the Licence, a fine and imprisonment upon conviction.

Should you have any queries on this issue, please feel free to contact this office at 2150 7010.

Yours faithfully,

(Alice W.Y. CHIU)
for Director of Agriculture, Fisheries and Conservation

增加除害劑註冊條件 - 附件
(二零一六年六月十五日起生效)

有效成分 通用名稱	註冊編號	輸入、供應及零售的劑型及最高濃度限制
beta-Cyfluthrin	2P293	濃懸浮劑 (SC) (12.5%) w/v
Cyfluthrin	2P57	乳化劑 (EC) (5%) w/v 粒劑 (GR) (5%) w/w 濃縮可溶劑 (SL) (5%) w/v 超低容量液劑 (UL) (5%) w/v
Cyfluthrin / Dichlorvos / Fenfluthrin / Propoxur	2P58	乳化劑 (EC) (1%/1%/1%/1%) w/w
Cyfluthrin / Dichlorvos / Propoxur	2P59	乳化劑 (EC) (1%/1%/1%) w/w
Cyfluthrin / Propoxur / Tetramethrin / Piperonyl butoxide	2P60	乳化劑 (EC) (1%/1%/1%/1%) w/w
Chlorpyrifos / Dichlorvos	2P50	可流動濃縮油劑 (OF) (1%/1%) w/v 油劑 (OL) (1%/1%) w/v
Dichlorvos	2P75	氣霧劑 (AE) (15.5%) w/w 乳化劑 (EC) (20%) w/v 可流動濃縮油劑 (OF) (1%) w/v 油劑 (OL) (20%) w/v 濃懸浮劑 (SC) (1%) w/v 氣體散發劑 (VP) (20%) w/w
Dichlorvos / Propoxur	2P76	可流動濃縮油劑 (OF) (1%/1%) w/w 油劑 (OL) (1%/1%) w/w
Dichlorvos / Pyrethrins / Piperonyl butoxide	2P77	氣霧劑 (AE) (1%/0.5%/2%) w/v 可流動濃縮油劑 (OF) (1%/0.5%/2%) w/v 油劑 (OL) (1%/0.5%/2%) w/v
Dichlorvos / Rotenone	2P78	乳化劑 (EC) (1%/20%) w/v
Dichlorvos / Tetrachlorvinphos	2P79	乳化劑 (EC) (10%/24.5%) w/w
Heptenophos	2P116	乳化劑 (EC) (30%) w/w
Nicotine / Saponins	2P259	液劑 (L) (3%/5%) w/w
Triazophos	2P186	乳化劑 (EC) (25%) w/v
Vamidothion	2P191	乳化劑 (EC) (20%) w/v

Addition of Pesticide Registration Condition – Appendix
(Effective from 15 June 2016)

Common name of active ingredient	Reg. No.	Formulation and Maximum Concentration for Import, Supply and Retail Sale
beta-Cyfluthrin	2P293	Suspension concentrate (SC) (12.5%) w/v
Cyfluthrin	2P57	Emulsifiable concentrate (EC) (5%) w/v Granule (GR) (5%) w/w Soluble concentrate (SL) (5%) w/v Ultra low volume liquid (UL) (5%) w/v
Cyfluthrin / Dichlorvos / Fenfluthrin / Propoxur	2P58	Emulsifiable concentrate (EC) (1%/1%/1%/1%) w/w
Cyfluthrin / Dichlorvos / Propoxur	2P59	Emulsifiable concentrate (EC) (1%/1%/1%) w/w
Cyfluthrin / Propoxur / Tetramethrin / Piperonyl butoxide	2P60	Emulsifiable concentrate (EC) (1%/1%/1%/1%) w/w
Chlorpyrifos / Dichlorvos	2P50	Oil miscible flowable concentrate (OF) (1%/1%) w/v Oil miscible liquid (OL) (1%/1%) w/v
Dichlorvos	2P75	Aerosol dispenser (AE) (15.5%) w/w Emulsifiable concentrate (EC) (20%) w/v Oil miscible flowable concentrate (OF) (1%) w/v Oil miscible liquid (OL) (20%) w/v Suspension concentrate (SC) (1%) w/v Vapour releasing product (VP) (20%) w/w
Dichlorvos / Propoxur	2P76	Oil miscible flowable concentrate (OF) (1%/1%) w/w Oil miscible liquid (OL) (1%/1%) w/w
Dichlorvos / Pyrethrins / Piperonyl butoxide	2P77	Aerosol dispenser (AE) (1%/0.5%/2%) w/v Oil miscible flowable concentrate (OF) (1%/0.5%/2%) w/v Oil miscible liquid (OL) (1%/0.5%/2%) w/v
Dichlorvos / Rotenone	2P78	Emulsifiable concentrate (EC) (1%/20%) w/v
Dichlorvos / Tetrachlorvinphos	2P79	Emulsifiable concentrate (EC) (10%/24.5%) w/w
Heptenophos	2P116	Emulsifiable concentrate (EC) (30%) w/w
Nicotine / Saponins	2P259	Liquid form (L) (3%/5%) w/w
Triazophos	2P186	Emulsifiable concentrate (EC) (25%) w/v
Vamidothion	2P191	Emulsifiable concentrate (EC) (20%) w/v